

ข้อมูลต่อไปนี้จะถูกแปลจากต้นฉบับภาษาญี่ปุ่น

ตั้งแต่วันที่ 20 พฤษภาคม 2021

เดือนกุมภาพันธ์  
4

**โปรดหลบภัยตามคำสั่งให้หลบภัย  
จะไม่มีประกาศเตือนให้หลบภัยอีกต่อไป**

เดือนกภัยระดับ	ข้อมูลการหลบภัยใหม่	ระบบข้อมูลการหลบภัยเดิม
5 การเกิดภัยพิบัติ/ภัยพิบัติที่กำลังจะเกิดขึ้น	<b>มาตรการความปลอดภัยในภาวะฉุกเฉิน</b> ※1	ข้อมูลการเกิดภัยพิบัติ (จะมีประกาศเตือนภัยเมื่อมีการยืนยันการเกิดภัยพิบัติ)
<ต้องหลบภัยเมื่อมีการเตือนภัยระดับ 4!>		
4 มีความเสี่ยงสูงที่จะเกิดภัยพิบัติ	<b>คำสั่งให้หลบภัย</b> ※2	คำสั่งให้หลบภัย (ฉุกเฉิน) เตือนให้หลบภัย
3 มีความเสี่ยงที่จะเกิดภัยพิบัติ	<b>การหลบภัยของผู้สูงอายุ ฯลฯ</b> ※3	การเตรียมหลบภัยและการเริ่มหลบภัยของผู้สูงอายุ ฯลฯ
2 สภาพอากาศแย่ง	คำแนะนำเมื่อเกิดฝนตกหนัก, น้ำท่วม หรือคลื่นพายุซัดฝั่ง (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)	คำแนะนำเมื่อเกิดฝนตกหนัก, น้ำท่วม หรือคลื่นพายุซัดฝั่ง (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)
1 มีความเสี่ยงที่สภาพอากาศจะแย่ง	ความน่าจะเป็นของการแจ้งเตือน (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)	ความน่าจะเป็นของการแจ้งเตือน (กรมอุตุนิยมวิทยาญี่ปุ่น)

หมายเหตุ 1: อาจไม่มีประกาศเตือนภัยระดับ 5 เสมอไป เนื่องจาก เช่น เขตเทศบาลไม่สามารถเข้าใจถึงสถานะของภัยพิบัติได้อย่างแม่นยำ

หมายเหตุ 2: คำสั่งให้หลบภัยจะมีประกาศในเวลาเดียวกับที่มีประกาศเตือนให้หลบภัยในระบบเดิม

หมายเหตุ 3: การเตือนภัยระดับ 3 คือเวลาที่ผู้คนนอกเหนือจากผู้สูงอายุ ฯลฯ ควรเริ่มปรับพฤติกรรมหรือเตรียมการหลบภัยเมื่อจำเป็น หรือหลบภัยตามวิจารณ์ญาณของตนเองหากสัมผัสได้ถึงอันตรายต่อชีวิต

**เดือนกภัยระดับ 5 หมายถึง สถานการณ์ที่เป็นอันตรายต่อชีวิตซึ่งท่านไม่สามารถหลบภัยได้อย่างปลอดภัย อย่ารอจนถึงการเตือนภัยระดับ 5 มีประกาศมาตรการความปลอดภัยในภาวะฉุกเฉิน!**

**จะไม่มีประกาศเตือนให้หลบภัยอีกต่อไป  
จากนี้ไป ผู้พักอาศัยทุกคน  
ควรหลบภัยจากสถานที่ที่  
อันตรายเมื่อมีการเตือนภัยระดับ 4, คำสั่งให้หลบภัย**

**ผู้สูงอายุหรือผู้พิการที่อาจต้องใช้เวลา  
ในการหลบภัยมากกว่าปกติ  
ควรหลบภัยจากสถานที่ที่อันตราย  
เมื่อมีการเตือนภัยระดับ 3, การหลบภัยของผู้สูงอายุ ฯลฯ**



ฉันควรทำ  
อะไรเมื่อ  
"หลบภัย"

การหลบภัยมีความซับซ้อนกว่าการเคลื่อนที่ไปยังโรงเรียนประถม/มัธยมต้นหรือศาลาประชาชน การหลบภัยคือการ "หลบ / หลีกเลียง" จาก "ภัย / อันตราย" มีแนวทางการปฏิบัติ 4 แบบ



หลบภัยไปยังสถานที่  
หลบภัยที่หน่วยงานรัฐ  
ในท้องถิ่นของท่านกำหนด

สิ่งที่ต้องนำติดตัวไปด้วย:  
หน้ากากอนามัย  
ยาฆ่าเชื้อ  
เทอร์โมมิเตอร์  
รองเท้าและ  
 ฯลฯ

โรงเรียนประถม/  
มัธยมต้น

ศาลาประชาชน

หลบภัยไปยังบ้านญาติ  
หรือบ้านคนรู้จักที่ปลอดภัย

ท่านควรพูดคุยกับญาติ  
หรือคนรู้จักล่วงหน้า  
เกี่ยวกับการหลบภัย  
ในช่วงที่เกิดภัยพิบัติ  
หมายเหตุ: ตรวจสอบ  
สาขาการ์ดแมป (แผนที่การเกิดภัย)  
ว่าปลอดภัยหรือไม่

บ้านญาติ/คนรู้จัก

ตัดสินใจล่วงหน้าว่าจะทำอย่างไร  
ในระหว่างเกิด  
ภัยพิบัติ

หลบภัยไปยังโรงแรม,  
เรียวกัง ฯลฯ ที่ปลอดภัย

ท่านจะต้องจ่ายค่าที่พัก  
ตามปกติ ควรจองหรือ  
ตรวจสอบล่วงหน้า  
หมายเหตุ: ตรวจสอบ  
สาขาการ์ดแมป (แผนที่การเกิดภัย)  
ว่าปลอดภัยหรือไม่

โรงแรม

เรียวกัง

หลบในอาคาร

ท่านต้องตรวจสอบแผนที่  
การเกิดภัยว่าท่านตรงกับ  
"เงื่อนไข 3 ข้อ"  
เพื่ออธิบายด้านล่างหรือไม่

ความลึกของน้ำท่วมสูง  
สุดที่เป็นไปได้

หมายเหตุ: หากมีอันตราย  
จากดินถล่ม ท่านไม่ควร  
หลบในอาคาร

พิกัดความปลอดภัย

หากท่านตรงกับ "เงื่อนไข 3 ข้อ" จึงจะสามารถหลบในอาคารได้แม้จะเกิดน้ำท่วม

❶ บ้านของท่านไม่ได้ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่คาดว่าจะเกิดน้ำท่วมซึ่งมีแนวโน้มว่าบ้านจะพังหลาย (หากใช่...)

บ้านไม่อาจพังหลาย  
เนื่องจากน้ำไหลมา  
ด้วยความเร็วสูง

บ้านของท่านอาจถูกน้ำ  
พัดไปทิ้งหลังเนื่องจาก  
ฐานของบ้านพังหลาย

❷ บ้านของท่านอยู่สูงกว่าระดับน้ำท่วม



❸ ท่านสามารถถอนกระเบื้องฝ้าและม็เสียบงน้ำ/อาหาร ฯลฯ เพียงพอ (หากไม่ใช่...)

ท่านอาจมีความลำบากในเรื่องน้ำ, อาหาร, ยา ฯลฯ หรืออาจไม่สามารถใช้สิ่งอำนวยความสะดวก เช่น ไฟฟ้า, แก๊ส, น้ำประปา และห้องน้ำได้



หมายเหตุ: เนื่องจาก ❶ พื้นที่ที่คาดว่าจะเกิดน้ำท่วมซึ่งมีแนวโน้มว่าบ้านจะพังหลาย และ ❷ ระยะเวลาน้ำลด (ช่วงที่น้ำท่วมซัง) อาจไม่แสดงบนสาขาการ์ดแมปของท่าน โปรดสอบถามเขตเทศบาลของท่าน

การเคลื่อนย้ายนอกอาคารรวมถึงการใช้รถเวลาฝนตกหนักเป็นสิ่ง อันตราย หากมีความจ ว่าเป็นต้องพักแรมภายในรถ กรุณาตรวจสอบ สภาพการณ์ โดยรอบอย่างระมัดระวังเพื่อไม่ให้เกิ ดน ้ำท่วมเข้ามาได้